

Les villes du Québec se développent et occupent progressivement la campagne.

# Une urgence: le zonage du territoire agricole

par Marc LESTAGE

Théoriquement le Québec dispose de 5 millions d'acres de terrains agricoles. C'est suffisant pour lui permettre de prétendre à un degré d'auto-suffisance à près de 90 pour cent.

Malheureusement, on n'utilise que 2 millions d'acres de façon vraiment intelligente.

Le plus grand danger que court l'industrie agricole québécoise ne provient pas d'une sous-utilisation de son sol toutefois mais bien de l'effritement progressif et sans rappel des terrains de grande valeur.

Ces quelques constatations ont animé bien des débats depuis quelques années. Le gouvernement qui se fait le promoteur d'une industrie agro-alimentaire plus efficace et les producteurs ne savent plus trop bien comment contenir les spéculateurs.

## UPA

L'union des producteurs agricoles réclame une loi du zonage agricole depuis quelques années. Ce n'est que tout récemment toutefois que le syndicat des producteurs a formulé une proposition concrète de gestion et d'aménagement du territoire.

Selon M. François Dagenais, le directeur du service de recherches économiques de l'UPA, c'est dans la création de sociétés régionales d'aménagement que l'on pourra coordonner efficacement le "mouvement des sols".

La proposition de l'UPA préconise qu'après analyse des besoins des régions, la société régionale ait les pouvoirs d'acheter des terres ou des morceaux de terre pour les revendre ou les louer à des producteurs plutôt que de les laisser en pâture à des spéculateurs urbains, lorsque son pro-

priétaire original se retire pour raison d'âge ou autres.

## L'Etat

L'Etat préconise une législation dont le triple objectif permettrait de: créer des zones agricoles privilégiées; détenir un droit de regard sur chaque transaction impliquant des terrains agricoles de façon à contenir l'érosion du bassin agricole québécois; et à forcer l'utilisation optimale des terrains à vocation agricole au moyen de rabatement de taxes destinés aux propriétaires urbains de terrains agricoles qui acceptent de les louer pour exploitation à des cultivateurs.

Cette loi se fait toujours attendre. On sent bien dans les milieux gouvernementaux que les pressions des opposants sont fortes. Les opposants ne se retrouvent pas seulement du côté des spéculateurs urbains. Il serait faux de prétendre qu'un bon nombre d'agriculteurs pour qui la vente de leur terre à bon prix représente l'unique moyen de s'assurer une retraite confortable, après 30 ou 40 années de labeur, ne craignent les effets de cette loi.

A ce titre, on a senti des réticences à la mise en place d'une loi trop hermétique, même du côté de l'UPA. Il faut tenir compte aussi de l'opposition qui provient de la lutte inter-gouvernementale sur l'aménagement du territoire.

Dans ce cas là, le ministère des Affaires municipales n'est pas disposé à céder la moindre juridiction au ministère de l'Agriculture.

Traditionnellement, au Québec, la gestion et le zonage du territoire a été l'affaire du ministère des Affaires municipales. On a toujours reconnu aux municipalités le droit et l'autorité de fixer les règles du zonage sur leur territoire. Or, pour les gouvernements

municipaux l'expansion urbaine se traduit par le développement en bordure des villes de complexes résidentiels, centres d'achats et parcs industriels.

Il paraît dès lors indécent pour ces administrateurs d'empêcher des hommes d'affaires et industriels de faire l'acquisition en masse d'immenses terrains agricoles à la limite de leurs municipalités en fonction de développements pour lesquels on n'entretient aucun projet précis.

Ce phénomène a pris une telle importance depuis quelques années que chaque petite ville du Québec hypothèque des terrains agricoles sur une étendue qui correspond à environ le tiers de la surface qu'elle occupe, selon les géographes.

En des termes précis: une ville qui occupe 1000 acres de terrains rend inutilisables environ 350 acres de terre agricole sur sa périphérie avec la complicité des spéculateurs qui comptent sur le développement urbain pour réaliser une bonne affaire.

## Consensus

Les ingénieurs forestiers et les agronomes du Québec en tant que groupes professionnels ne pouvaient évidemment rester insensibles à cette situation. C'est pourquoi depuis plusieurs mois ils ont travaillé en groupe à l'élaboration d'un consensus au sujet du zonage agricole.

Les deux organismes doivent présenter les résultats de cette étude mardi prochain, le 10 juin, au cours d'une conférence de presse commune.

De plus, les agronomes et ingénieurs forestiers tiendront une journée d'étude sur la méthodologie du zonage du territoire dont ils viennent de compléter la rédaction, le vendredi 13 juin, à la faculté de Foresterie de l'université Laval.

# Travailler au niveau de la famille, et non de l'individu, pour régler la pénurie de main-d'oeuvre dans les mines

par Roger LEROUX  
Envoyé spécial du Soleil

MONTEBELLO — Le congrès annuel de l'Association des mines de métaux de Québec n'a pas fourni l'occasion d'avancer de solutions précises à un des grands problèmes qui confrontent l'industrie minière québécoise depuis quelques années, les pénuries de main-d'oeuvre.

Tout au plus, les assises de 1975, sous le thème de "la main d'oeuvre et l'environnement humain dans les régions minières" auront-elles permis de définir plus clairement le diagnostic de cette maladie qui fait que l'industrie ne trouve plus de travailleurs pour les mines et éprouve des

difficultés énormes à attirer dans les régions éloignées de nouveaux citoyens.

Au grand étonnement des représentants de l'industrie qui assistaient hier à la principale activité du congrès, colloque de cinq spécialistes sur le thème du congrès, le délégué du ministre du Travail, le sous-ministre adjoint, M. Claude Méreineau, a proposé à l'industrie de réactiver le conseil de main-d'oeuvre des mines, formé en 1970-1971 par des représentants de l'industrie, des syndicats et des gouvernements. Son but: "bien identifier les problèmes et des possibilités de solutions, dégager les implications financières et humaines et faire des recommandations."

Pour des personnes qui se débattaient depuis des mois avec des pénuries de main-d'oeuvre et des taux de roulement de personnel dépassant parfois les 100 pour cent, l'approche du fonctionnaire du ministère du Travail a surpris.

M. Méreineau devait expliquer plus tard "qu'il y a un tas de problèmes qui n'en sont pas véritablement et viennent avant tout de ce que toutes les parties impliquées ne se parlent pas".

Prenant pour exemple le travail réalisé dans le secteur de la forêt qui rencontre les mêmes difficultés que l'industrie minière depuis plusieurs années, M. Méreineau a précisé que

c'est grâce à des études impartiales comme celles proposées à l'industrie minière qu'on a pu se faire une juste idée du problème. Il a ajouté que ces enquêtes ont permis de déterminer que 35 des 38 causes du malaise de l'industrie forestière provenait de l'industrie elle-même.

"Après avoir réalisé ce travail dans l'industrie forestière, les problèmes sont-ils maintenant résolus?" a demandé un dirigeant de l'association. Ce à quoi, il a répondu "qu'on a identifié des problèmes mais que les solutions seront trouvées qu'à moyen et à long terme!"

Le représentant du ministre Cournoyer a par ailleurs reproché à l'in-

dustrie de s'en prendre trop facilement aux mesures d'aide sociale et d'assurance-chômage pour justifier les pénuries de la main-d'oeuvre qu'elle a à déplorer. Toujours à partir des résultats des études réalisées pour le secteur de la forêt, M. Méreineau a expliqué que des 1573 travailleurs forestiers qui avaient refusé une nouvelle affectation en forêt, trois seulement bénéficiaient de l'assistance et 21 de l'assurance-chômage.

Sans doute que c'est l'annonce qu'il a faite de l'intention du gouvernement de tenter une toute nouvelle expérience d'incitation à la mobilité de la main-d'oeuvre qui a suscité le plus d'intérêt chez les participants au colloque. M. Méreineau a expliqué

qu'avant longtemps le gouvernement tentera de déplacer des familles complètes d'assistés sociaux en leur proposant de leur verser ce qu'elles retiennent en avantages sociaux pour qu'elles puissent s'établir ailleurs et profiter des ouvertures du marché du travail.

La réalisation d'un tel programme rejoint l'idée qui a maintenant de plus en plus cours dans l'industrie suivant laquelle, c'est au niveau de toute la famille qu'il faut travailler et non pas au niveau de l'individu.

## Les femmes

Les dirigeants de l'association des mines de métaux ont créé un précédent au congrès de 1975 en associant un groupe d'une soixantaine de femmes à leurs travaux.

Mme Marion Patterson, qui les représentait toutes lors du colloque a donné comme priorité, tout autant à l'industrie qu'au gouvernement deux grandes priorités: améliorer dans les régions minières les services de santé et d'éducation.

Pour le comité de prévention des accidents de l'Association des mines de métaux du Québec, 1974 a été une "année décourageante" puisque dix mineurs sont morts dans des accidents, soit le double de l'année précédente.

Dans son rapport, le comité dit que "un manque de main-d'oeuvre spécialisée et des services médicaux inadéquats dans certains cas ont contribué à cette augmentation du nombre des accidents".

La plupart de ces accidents mortels ont été causés par la machinerie.

# Les changements à l'échelle des valeurs, défi des chefs d'entreprises de demain

par Jean-Paul GAGNE  
Envoyé spécial du Soleil

MONTEBELLO — Ce sont les changements dans l'échelle des valeurs qui posent les plus grands défis aux présidents et directeurs d'entreprises des années 1980.

Et cette perspective est d'autant plus troublante que la mathématique moderne et la technologie hautement sophistiquée dont ils disposent ne leur permet pas de faire des prévisions comme c'est le cas pour une foule d'autres éléments de l'économie.

Les PDG n'ont alors d'autre choix que de se tourner vers les sociologues, les futurologues et autres devins de la société post-industrielle.

C'est un peu ce qu'ont fait une centaine de chefs d'entreprises, hier, au cours de la première conférence organisée par le Centre international de recherches et d'études en management (CIREM), un organisme voué au perfectionnement des cadres et dirigeants des entreprises du Québec qui avait été fondé à Québec en 1973 sous l'impulsion de MM. René Amyot, André Bisson, Fernand Bélanger et Emile Roland.

Les PDG ont entendus des spécialistes, dont Daniel Bell, auteur de "The Coming of the Post-Industrial Society", Herman Kahn, auteur de "L'an 2000", le Général George Doriot, professeur à Harvard et ex-président de American Research and Development Corp. plusieurs présidents de compagnie, quelques professeurs d'universités, un journaliste, Claude Ryan du Devoir et un politicien, Raymond Garneau.

Il en est ressorti une foule d'idées dont voici les principales:

— Le monde de demain sera celui des scientifiques, des chercheurs, des professionnels; ils prendront les places qu'occupent aujourd'hui les hommes d'affaires traditionnels, les industriels et les entrepreneurs dans le leadership de l'économie.

— L'éthique du travail aura peut-être disparu si bien que la "job steady" ou le "bon boss" qui font encore le bonheur de certains travailleurs deviendront un cauchemar.

— Les sociétés multi-nationales devront être de plus en plus soucieuses de respecter les valeurs culturelles des citoyens, de quel que pays qu'ils soient, quelle que soit leur langue, leurs principes religieux, la couleur de leur peau, etc...

— L'honnêteté, qui fait présentement défaut chez plusieurs dirigeants et cadres d'entreprises comme en font foi les contributions illégales aux partis politiques et certains arrangements illégaux entre les gouvernements et les entreprises, a été placée par plusieurs intervenants au premier rang des qualités des chefs de sociétés multinationales.

— Les chefs de la direction devront consacrer beaucoup plus de temps aux relations avec les gouvernements, les divers groupes de la société, la presse, au lieu de tout confier à des relationnistes dont la mission véritable n'est pas toujours l'information.

— Le nombre des gens travaillant dans les services grossira encore et dépassera même les 80 pour cent, comparativement à 65 pour cent aujourd'hui. La classe moyenne sera celle qui s'enflera le plus, par suite de l'émergence de professionnels et de techniciens de plus en plus nombreux.

— Le pouvoir des actionnaires baissera et le management devra tenir davantage compte des consommateurs et des employés.

— Le secteur public grossira à cause des demandes de la population, mais le secteur privé aura sa place et le marché subsistera.

# 10 pour 1

Ne jouez pas avec les taux de service de vos machines de bureau si vous ne voulez pas jouer perdant. Un contrat de service NTI couvre pièces et main-d'oeuvre. A un prix très raisonnable. Appelez-nous aujourd'hui.

NTI Equipment + planification de bureau ltée 681-7292



# Des problèmes de soumissions publiques retarderaient l'exécution d'importants ouvrages des gouvernements

par Jean-Claude PICARD

L'abondance des travaux de construction qui ont cours au Québec, et particulièrement dans la région de Montréal fait que les différents niveaux de gouvernement connaissent actuellement des difficultés à l'intérieur du système de soumissions publi-

ques et devront peut-être retarder l'exécution de certains ouvrages importants.

Ainsi, un seul soumissionnaire, soit la firme Spino Construction, a répondu à un appel d'offres lancé récemment par la ville de Montréal et le gouvernement québécois dans le but de réaliser des travaux d'égout le

long de la partie est de la nouvelle autoroute qui traversera d'est en ouest l'île de Montréal.

Il s'agissait pourtant là d'un ouvrage estimé à environ \$30 millions, donc susceptible d'intéresser au moins quelques gros contracteurs.

Les dirigeants du ministère des

Travaux Publics furent donc tout étonnés de constater lors de l'ouverture des soumissions, il y a une quinzaine de jours, qu'un seul constructeur avait dûment offert ses services. Et encore, il demandait \$36 millions pour réaliser le contrat.

Une autre firme, Janin construc-

tion, avait également manifesté son désir de réaliser le projet mais avait refusé de s'y engager à prix ferme.

Les responsables de Janin ont expliqué au SOLEIL qu'il s'agissait là de travaux trop difficiles et trop longs (le contrat s'étendait sur une période de deux ans) pour être entrepris sur une base de prix ferme.

De plus, ont-ils ajouté, personne ne peut prévoir quels seront les prochains salaires des ouvriers de la construction et combien coûteront les matériaux dans deux ou trois ans, si bien qu'il sera de plus en plus difficile de s'engager à prix ferme dans des travaux à moyen ou long terme.

Par ailleurs, les dirigeants d'Atlas Construction et Beaver Construction, deux compagnies spécialisées dans ce genre de travaux, ont expliqué qu'ils avaient actuellement trop d'ouvrage sur les bras et que cette raison expliquait pour l'essentiel le fait qu'ils n'avaient pas soumissionné.

Les dirigeants d'Atlas se sont plaints particulièrement du manque de planification des gouvernements. "De 70 à 73, il n'y avait pratiquement pas d'ouvrage. Depuis deux ou trois ans, nous sommes surchargés et il est à prévoir qu'un nouveau ralentissement important se fera sentir à partir de l'an prochain.

Il est vrai qu'à l'heure actuelle, en

plus des Jeux olympiques et de la baie James) la ville de Montréal procède à une réfection généralisée de son réseau d'aqueducs et d'égouts et à un prolongement important de son métro. Ce sont tous là des travaux qui font appel à une même spécialité et qui ne s'adressent en fait qu'à trois ou quatre compagnies importantes.

Gouvernement

On ne semble toutefois pas être outre mesure alarmé de la situation du côté des autorités du ministère des Travaux publics.

Le sous-ministre Claude Rouleau a souligné à cet égard qu'il arrivait assez fréquemment qu'une seule compagnie offre ses services dans le cas de travaux bien précis.

Pour lui, ceci ne remet pas en cause le système de soumissions publiques mais force le gouvernement à plus de prudence dans l'octroi des contrats.

Ainsi, ce contrat-ci fait actuellement l'objet d'études au ministère et il n'est pas impossible que les travaux soient différés d'un an.

Afin de permettre aux firmes de souffler un peu et au gouvernement, qui subventionne une partie du projet, de trouver les sommes nécessaires pour combler l'écart entre le coût estimé et le coût réel de ces travaux.

## Hausse de la taxe sur l'exportation des produits du pétrole raffiné

OTTAWA (PC) — La Commission nationale de l'énergie a annoncé, hier, des hausses substantielles de la taxe sur l'exportation des produits du pétrole raffiné. Pour l'essence, cette taxe fera plus que doubler.

A partir de maintenant, la taxe sur l'essence et sur les composants de l'essence passera de \$1.50 le baril à \$3.50, celle sur l'huile lourde de \$2.75 à \$3 et sur divers autres produits raffinés elle sera dorénavant de \$3.50 au lieu de \$2.

Selon un communiqué émis par la commission, la raison invoquée pour ce changement de la taxe sur les produits pétroliers, qui ne représentent qu'une petite partie des exportations totales de pétrole, est la chute du dollar canadien et reflète aussi l'augmentation des prix sur les marchés internationaux.

Pendant une partie de l'année dernière, le dollar canadien valait un

ou deux cents de plus que le dollar américain, mais, maintenant, le dollar canadien ne vaut plus que 97 cents américains.

D'après Statistique-Canada, au cours des 11 premiers mois de l'année précédente, le Canada a exporté 27.1 millions de barils d'huile lourde et un peu moins d'un million de barils d'essence.

Dix fois plus

En comparaison, les exportations de pétrole brut et de produits équivalents vers les États-Unis ont totalisé 332.5 millions de barils.

Les statistiques montrent que la Colombie-Britannique a été le plus grand exportateur d'essence au cours des 11 premiers mois de 1974, et que ces exportations ont été de l'ordre de 380,441 barils, suivie de Terre-Neuve avec 314,812 barils.

Terre-Neuve a exporté la plus

grande partie de l'huile lourde — 10.7 millions de barils. Les provinces maritimes viennent en deuxième lieu avec un total de 8.4 millions de barils.

Dans les deux cas — Terre-Neuve et les Maritimes — les raffineries ont été construites en partie pour combler les besoins des États de la Nouvelle-Angleterre en pétrole.

Le mois dernier, la commission a annoncé une réduction de 80 cents du baril sur la taxe sur l'exportation du

pétrole brut établie en juin, ce qui faisait passer la taxe à \$4.70 pour le baril de pétrole brut normal et \$4.20 pour le baril de pétrole brut contenant des impuretés, surtout le pétrole contenant une grande quantité de soufre.

Les réductions avaient été faites pour rendre le pétrole brut plus concurrentiel par rapport aux prix internationaux sur le marché des États-Unis.

## Allure imprécise de la Bourse de New York

La Bourse de New York s'est repliée modérément hier après avoir marqué une avance appréciable au cours des deux séances précédentes. Il semble que plusieurs investisseurs aient décidé de prendre leurs profits après avoir vu la cote progresser de plus de 31 points depuis vendredi dernier.

Les prises de bénéfices ont cependant été assez bien absorbées puisque le marché est parvenu à limiter ses pertes. A la fermeture de la Bourse, la moyenne des industrielles de Dow Jones, le baromètre le plus populaire à Wall Street, s'inscrivait à 846.14, à la baisse de 0.47 de point. Les marchés de Montréal et de Toronto ont réalisé des gains minimes.

La Bourse de New York a fluctué dans d'étroites limites. A l'ouverture, les cours ont enregistré une faible hausse après quoi la cote a affiché une

faible diminution par rapport au total de 28,240,000 la séance précédente. Pas moins de 4,450,000 actions ont changé de mains durant la dernière heure, ce qui paraît expliquer le retard d'une minute accusé par le téléscripteur à la fermeture du marché.

Baisse du taux préférentiel

Selon certains observateurs, l'avenir de la Bourse serait favorable à court terme face aux perspectives d'une nouvelle baisse des taux d'intérêt. Par ailleurs, le marché pourrait bénéficier du rétablissement d'une paix durable au Moyen-Orient.

Les banques américaines pourraient abaisser, dès cette semaine, leur taux d'intérêt préférentiel, c'est-



marcel boutin  
votre argent

allure imprécise. Les variations de l'indice DJ n'ont pas dépassé 3 points, selon un relevé effectué à toutes les demi-heures.

Cette absence de dynamisme reflète, semble-t-il, une certaine réticence des investisseurs face à l'opinion d'un groupe d'économistes selon laquelle le relèvement anticipé de l'économie américaine serait plus lent que prévu.

Par ailleurs, la Bourse semble éprouver beaucoup de difficultés à franchir la zone de résistance représentée par 860 à l'indice des industrielles de DJ. Depuis environ trois semaines, le marché a tenté, à plusieurs reprises, de dépasser ce niveau, mais à chaque fois qu'il s'en approchait, un mouvement de prises de bénéfices est venu interrompre la marche ascendante des cours.

Les courtiers ont signalé une grande activité sur le parquet de la Bourse, en dépit du climat d'indécision. Le volume des transactions a atteint 26,560,000 actions, ce qui représente

à-dire le taux qui s'applique aux prêts à leurs meilleurs clients, en l'occurrence le présentement de 7.25 pour cent.

La First National City Bank de New York la seconde banque en importance aux États-Unis, a ramené la semaine dernière son taux de base à 7 pour cent, mais les autres banques ont refusé d'emboîter le pas.

On prévoit dans les milieux financiers que la City Bank ramènera, vendredi prochain, son taux préférentiel à 6.75%, à moins d'une hausse imprévue des taux du marché monétaire. Cette baisse, si elle se concrétise, serait suivie d'un ajustement semblable de la part des autres banques, face à la réduction persistante des prêts aux entreprises.

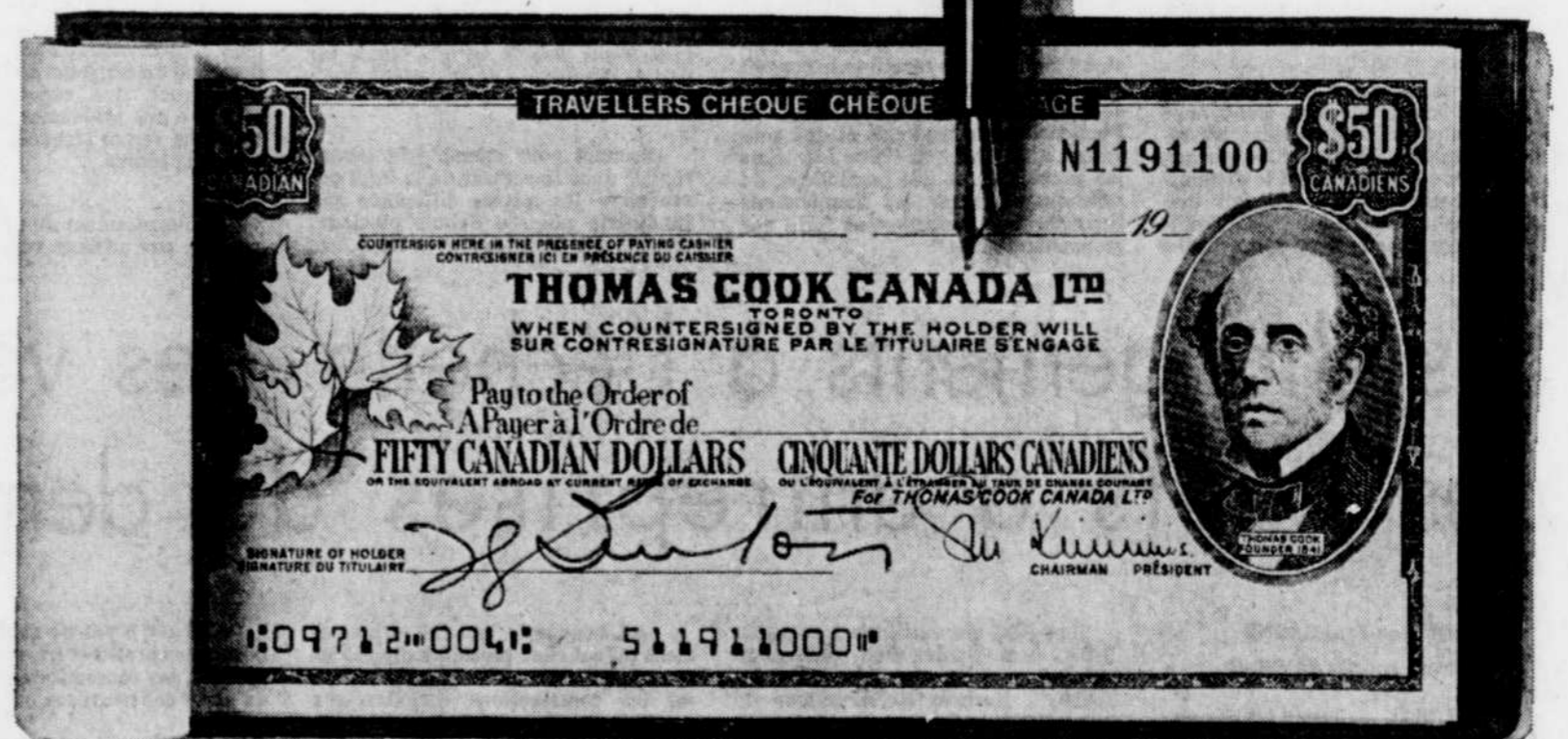
Cette nouvelle baisse du taux préférentiel pourrait entraîner une réduction du "prime rate" au Canada dans un avenir rapproché. Les banques canadiennes appliquent actuellement un taux de 9 pour cent aux prêts consentis à leurs meilleurs clients.

Pierre Tremblay, nommé au conseil du National Advertising Agency Network

M. Pierre Tremblay, président de Pierre Tremblay Publicité Inc., de la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain et de la Société Interport, a été récemment nommé au conseil d'administration du National Advertising Agency Network, un réseau nord-américain d'agences de publicité dont le siège social est à New York. Le Naan compte 34 agences

de publicité américaines et canadiennes, qui sont représentées dans 41 marchés. Cette association permet aux membres des échanges de connaissances et d'expérience sur les procédés et les techniques utilisés en commercialisation, en publicité et relations publiques, et facilite les interventions des agences dans les différents marchés.

## Thomas Cook présente les chèques de voyage en dollars canadiens.



Quand vous signez un chèque de voyage en dollars canadiens Thomas Cook, vous associez votre nom au chèque dont la réputation est aussi solide que celle du dollar canadien lui-même.

Voilà pourquoi Thomas Cook est le premier chèque de voyage bilingue en dollars canadiens que vous puissiez présenter en toute confiance partout dans le monde.

Les chèques de voyage en dollars canadiens Thomas Cook sont vraiment canadiens. Ils sont émis par une compagnie canadienne. Ils parlent nos deux langues officielles. Et ils respectent notre économie puisque leur masse monétaire est investie ici, au Canada.

Enfin, les chèques de voyage en dollars canadiens Thomas Cook offrent les

trois caractéristiques les plus importantes que les Canadiens et tous les voyageurs du monde recherchent.

Ils sont acceptés.

Les chèques de voyage Thomas Cook (en dollars canadiens, américains, australiens, et en livres sterling) sont acceptés dans tous les pays du monde, y compris l'U.R.S.S. et la République populaire de Chine, dans plus d'un million d'établissements.

Ils sont reconnus.

Les chèques de voyage Thomas Cook sont connus et respectés dans le monde entier. Thomas Cook fait d'ailleurs partie d'un groupe corporatif dont l'actif dépasse \$15 milliards.

Ils sont sûrs.

En cas de perte ou de vol, on se les fait rembourser ou remplacer dans plus de 20,000 bureaux dans le monde.

Quand vous pensez à des chèques de voyage en dollars canadiens, pensez à Thomas Cook. Ce sont les seuls chèques de voyage bilingues en dollars canadiens qui peuvent faire le tour du monde avec vous. Demandez-les dans les banques, les caisses d'économie, les trusts et les clubs automobile.

**Thomas Cook**  
Chèques de voyage

Serait-ce le début de la fin pour Canadif?

# CP Investments et Cominco se retirent du projet d'usine d'enrichissement d'uranium

par Jean-Paul GAGNE

Canadian Pacific Investments et sa filiale Cominco viennent de se retirer du projet d'enrichissement d'uranium à la baie James, laissant ainsi à la SDBJ et à Seru Nucléaire de France la promotion de l'important projet de \$6 milliards.

La nouvelle a été annoncée, hier, par la Société de développement de la baie James elle-même à la fin d'un communiqué destiné spécialement à vanter les mérites de l'étude de faisabilité du projet Canadif.

Selon la SDBJ, cette étude "laisse entrevoir des perspectives favorables et une décision sera prise d'ici six mois relativement à

l'étude de faisabilité proprement dite".

Les perspectives favorables sont les suivantes:

1 — La possibilité de construire au Québec une usine d'enrichissement d'uranium avec une participation importante des industries locales.

2 — La "compétitivité" probable de l'entreprise sur les marchés mondiaux.

3 — La rentabilité intrinsèque du projet, compte tenu de l'évolution prévisible du prix mondial des services d'enrichissement.

La SDBJ ne mentionne cependant rien des futurs partenaires locaux.

Elle s'est donné six mois pour étudier la possibilité d'entreprendre la véritable étude de rentabilité. Seru Nucléaire s'est aussi donné le même délai, reportant la prise de décision en décembre; notons que les deux partenaires ont reçu ce rapport à la fin de février.

Le communiqué de la SDBJ mentionne que CP Investments et Cominco ne participeront pas à la poursuite du projet Canadif "en raison de la multiplicité de leur engagement dans d'autres projets d'investissement d'importance".

Ce retrait du puissant partenaire "canadien" aura de toute évidence des conséquences importantes pour le projet de \$6 milliards.

CP Investments et Cominco étaient un peu la caution canadienne-anglaise de ce projet que certains milieux de Toronto ont rejeté d'emblée il y a plusieurs mois.

L'opposition est aussi venue d'Ottawa et, pas plus tard que lundi, Mlle Flora Macdonald (PC-Kingston-The-Islands), qui est candidate à la succession de Robert Stanfield, déclarait à Toronto qu'elle se posait de sérieuses questions sur ce projet mirobolant.

"Comment est-ce possible, dit-

elle, qu'on veuille au Québec dépenser \$3 milliards pour de l'énergie électrique dont la fonction première sera de livrer aux autres une ressource naturelle de première importance, l'uranium?"

Et elle répondait elle-même à sa question en ajoutant: "Avant de donner mon accord pour un tel projet, il faudra certainement qu'on me donne toutes les explications."

Par ailleurs, René Mailhot, de Radio-Canada, affirmait, hier soir, que le voyage que projette M. Robert Bourassa en Iran est lié au projet Canadif.

De quelle façon? Parce que la France veut l'uranium canadien et

qu'elle a déjà une entente d'ordre nucléaire avec l'Iran.

(La France fournit aussi à l'Iran des armes, dont des chasseurs Mirage, mais qu'importe! L'Iran est également situé dans la zone explosive du Moyen-Orient, mais qu'importe!)

M. Bourassa veut des capitaux; il y en a en Iran.

Parce que ça prendra \$6 milliards pour réaliser le projet, \$6 milliards comme la baie James des années 1972, mais aussi celle qui coûtera \$12, \$13, \$14 ou \$15 milliards. On ne le sait plus, \$1 milliard de plus, \$1 milliard de moins, qu'importe!

## Des laboratoires publics et para-publics de recherche et de développement connaissent un regain d'activité

par Claude TESSIER

La région de Montréal connaît cette année un niveau inhabituel d'activités du côté des laboratoires publics et para-publics de recherche et de développement.

— Environnement-Canada a inauguré à Longueuil, il y a quelques jours, les nouveaux laboratoires "Capitaine Bernier" qui regroupent un certain nombre de services fédéraux de recherche et de contrôle.

— L'INRS-Energie de l'université de Québec a inauguré à Varennes un laboratoire sur les formes nouvelles d'énergie.

— L'Institut de microbiologie et d'hygiène de Montréal devient l'Institut "Armand-Frappier" et met l'accent sur six axes de développement reliés à la médecine préventive, humaine et vétérinaire.

Toutes ces activités sont, jusqu'à un certain point, le fruit du hasard car le Québec a renoncé à une politique scientifique québécoise comme telle. Le Québec a renoncé à planifier d'une façon globale l'activité scientifique pour inciter plutôt les scientifiques à harmoniser leurs recherches aux priorités sociales.

Le capitaine Bernier

Pour rendre hommage au célèbre capitaine Bernier, originaire de l'Islet, qui a consacré sa vie à l'eau et aux ressources du nord, le ministre fédéral de l'Environnement a donné nom aux laboratoires qu'il a fait aménager près du pont Jacques-Cartier, à Longueuil.

Ces laboratoires abritent le ser-

vice fédéral des pêches qui assure la qualité des produits de la pêche sur les marchés de la consommation et les services de gestion et de protection de l'environnement.

Les laboratoires "Capitaine Bernier" desserviront principalement la région de Montréal car l'équipe de scientifiques et de techniciens qui s'occupent de la gestion des ressources du golfe sera logée à Québec.

Les nouveaux laboratoires fédéraux s'occuperont particulièrement de la gestion et de la protection de l'environnement en ce qui a trait à l'eau et à l'air.

En inaugurant les laboratoires "Capitaine Bernier", Mme Jeanne Sauvé, ministre de l'Environnement, a noté qu'à peine commençons-nous à pratiquer l'urbanisme écologique.

"A l'heure où on est enfin conscient de la nécessité vitale de conserver et d'aménager des espaces verts, on procède encore à l'établissement de parcs industriels sur les terres les plus propices à l'agriculture.

"Il en va de même pour les cours d'eau et leurs rives. Il faudrait mettre au point des plans de développement et de protection pour les berges du St-Laurent, les ports en eau profonde, le dragage du fleuve et d'autres cours d'eau, le chenal nord de l'île d'Orléans, les forages pétroliers, miniers la construction de routes en bordure du fleuve, le reboisement des terres abandonnées et les activités de plein air".

Les laboratoires fédéraux ont été aménagés sur des terrains récupérés par le remplissage du fleuve maintes

fois dénoncé par les écologistes. Le ministre a paradoxalement dit dans son discours "qu'il n'était pas nécessaire que ces laboratoires fussent situés sur le rivage de ce grand fleuve que nous voulons à tout prix empêcher de se dégrader. Mais il valait mieux qu'ils le soient pour l'inspiration de ceux qui analyseront l'eau du fleuve et les spécimens de sa vie aquatique".

L'énergie: les formes nouvelles

La fusion thermonucléaire contrôlée, la pyrolyse des déchets, l'énergie solaire, le stockage d'énergie par roues d'inertie et la séparation des isotopes par laser sont les secteurs d'activités du laboratoire que l'Institut national de la recherche scientifique a inaugurés il y a trois mois à Varennes.

Le laboratoire de l'INRS-Energie a aussi pour tâche de former des scientifiques au niveau de la maîtrise et du doctorat en science.

La réalisation d'une centrale d'électricité à fusion est lointaine, de l'avis même de M. Brian Gregory, directeur de ce laboratoire, mais les aspects technologiques des réacteurs à fusion intéressent particulièrement le groupe québécois de chercheurs.

Le laboratoire de Varennes a coûté \$1,8 million et il est situé près de ceux de l'Institut de recherche de l'Hydro-Québec.

L'Institut Armand-Frappier

Pour honorer celui qui a présidé pendant 37 ans aux destinées de l'Institut de microbiologie, on a donné le nom Armand-Frappier aux laboratoires de l'Institut situé à ville de Laval. Le Dr Frappier prend sa retraite

après avoir mis sur pied un institut sur le modèle de l'Institut Pasteur de Paris.

L'Institut Armand-Frappier fait de la recherche, développe et produit des vaccins et des sérums. Il s'occupe de prévention, fournit des services communautaires et s'occupe d'enseignement.

Jusqu'ici, la virologie, et divers sujets de bactériologie ont captivé les recherches de l'Institut qui s'occupe aussi d'immunologie, de cancérologie et d'épidémiologie. S'implantant également la santé communautaire et la biologie moléculaire.

Les contributions de l'Institut dans le vaccin BCG amènent l'Institut Armand-Frappier sous la direction de M. Aurèle Baulnes, à se pencher sur le cancer.

En étudiant des animaux, l'Institut a été amené à faire la démonstration de l'action préventive du BCG contre certaines formes de cancer. Au cours des prochaines années, l'Institut étudiera chez l'homme le mécanisme d'action du BCG et sa démonstration de son effet anticancéreux.

L'Institut Armand-Frappier a découvert des substances possédant un riche potentiel chimiothérapeutique

contre les virus du rhume. Ce travail de recherche et de développement continuera mais déjà, on anticipe la signature d'un contrat qui permettrait aux différents gouvernements canadiens de faire produire à Montréal les vaccins contre le rhume.

L'Institut va accentuer ses recherches en toxicologie animale et développera des immun-sérums. La biologie cellulaire et moléculaire sera plus poussée dans l'avenir à cet Institut.

Notons aussi que Bell-Northern va aménager à l'île des Soeurs à Montréal un labo regroupant des spécialistes en systèmes et en engineering.

## Le Conseil de la politique scientifique du Québec déçu par certains ministères

Le Conseil de la politique scientifique du Québec recommande, dans son deuxième rapport annuel au gouvernement:

— des recherches jugées prioritaires en médecine industrielle;

— des recherches en sécurité sur le revenu;

— une action concertée entre les universités et les industries dans le domaine des lasers et des plasmas;

— un programme de trois ans sur l'application des plasmas thermiques à l'extraction des métaux réfractaires et la production de leurs composés;

— un coup de barre plus énergique de la part de certains ministères qui se traînent les pieds en recherche gouvernementale;

— une coopération scientifique et technologique basée sur certains pays "à privilégier" étant donné l'envergure restreinte du potentiel scientifique québécois;

— la nomination d'un président à plein temps du Conseil de la politique scientifique du Québec.

Le Conseil de la politique scientifique présidé par M. Lionel Boulet se

compose de 15 membres. Il a pour fonction de donner des avis au comité ministériel des politiques scientifiques présidé par le ministre Guy St-Pierre. Son champ d'activités est la R & D dans les secteurs universitaire, industriel et gouvernemental.

Les responsables de la politique scientifique au Québec ont rejeté le rapport du comité de la recherche scientifique en Affaires sociales comme incomplet, peu ou mal préparé, etc.

Le Conseil de la politique scientifique recommande au ministère des Affaires sociales d'accorder une importance spéciale à la recherche sur la sécurité du revenu.

En matière de médecine industrielle, le Conseil demande l'organisation de centres de recherche et de laboratoire et la formation de chercheurs dans ce domaine. La Commission des accidents du travail doit consacrer plus d'argent à cette fin et dans la prévention des accidents de travail et des maladies professionnelles.

Etant donné les succès québécois dans le développement des lasers CO2 et de leurs applications industrielles, le Conseil des sciences du Québec

demande un rapprochement entre les universitaires et les industriels. Ils doivent se concerter, estime le Conseil dans le but d'encourager l'innovation industrielle et développer une recherche appliquée pertinente en milieu universitaire.

Le Conseil se dit déçu de certains ministères qui n'ont pas encore précisé leur programme de recherche et de développement.

En ce qui a trait aux relations fédérales-provinciales, le Conseil note dans son rapport que son rôle jusqu'ici a été celui "d'organisateur" des interventions fédérales.

Dans une annexe, le Conseil de la politique scientifique du Québec donne des chiffres qui illustrent l'activité globale du gouvernement fédéral au Québec. La part du fédéral au Québec démontre le rattrapage que le Québec doit faire puisque 6 p.c. des dépenses intra-muros du fédéral sont faites au Québec. De l'ensemble des dépenses R-D, le fédéral représente au Québec entre 10 et 15 p.c. Le quart des subventions fédérales aux universités vient au Québec. Par contre, l'aide fédérale au R-D dans les industries ne représente que de 13 à 30 p.c. selon l'hypothèse retenue.

## Nécessité d'un programme de recherche pour associer les lasers au raffinage des métaux

Le Québec a des raisons économiques et scientifiques de mettre en branle un programme de recherche sur l'application des plasmas thermiques à l'extraction de métaux qui ne peuvent l'être par les méthodes traditionnelles.

Le Conseil de la politique scientifique estime dans son rapport annuel que des groupes universitaires sont déjà engagés dans la recherche sur les plasmas: le temps semble venu, à

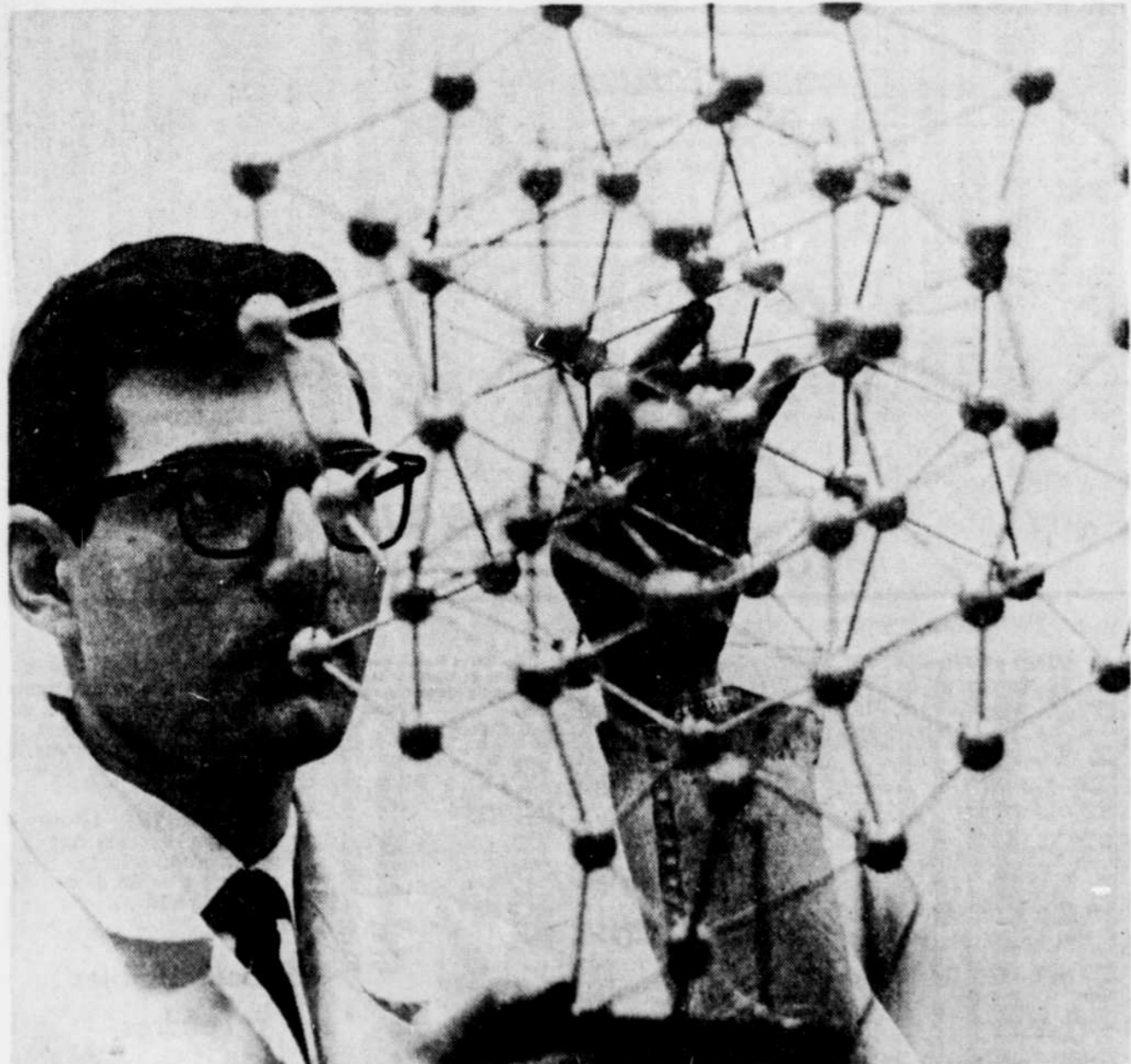
cause des débuts prometteurs des lasers CO2 mis au point au Québec, d'associer ces chercheurs à ceux du monde minier et industriel pour pousser les recherches dans le raffinage des métaux.

C'est le cas du molybdène, du titane, du tantale, du zirconium, du columbium, du tungstène et d'autres, qui ont une valeur commerciale élevée à cause de leur caractère réfractaire,

mais dont les méthodes de raffinage sont coûteuses.

Le Québec est riche en matière première, en énergie électrique et en connaissances technologiques sur la fusion des métaux.

Il y a un potentiel à développer et le ministère de l'Éducation doit mener une action concertée de trois ans entre les groupes intéressés pour faire avancer les recherches dans ce qui pourrait devenir au Québec un secteur de pointe.



Au Centre de recherches Noranda, à Pointe-Claire, un chercheur devant la structure cristallographique du sélénium. Chaque petite sphère correspond ici à un atome de métal; les bâtonnets qui les unissent représentent les distances et les liaisons interatomiques. Le sélénium a des applications comme matériau semi-conducteur, en Xéographie notamment, et dans les redresseurs de courant.



# Hausse de 85 p.c. des bénéfiques de United Westburne Industries

Les revenus d'exploitation de United Westburne Industries Limited, pour l'exercice fiscal terminé le 31 mars 1975 ont augmenté de 32 pour cent pour atteindre \$249,272,764 (à comparer à \$189,164,376 en 1974), tandis que les bénéfices nets ont progressé de 85 pour cent et se sont chiffrés par \$6,403,705 (en comparaison de \$3,459,923 en 1974). Le bénéfice par action ordinaire a été de \$3.74 durant les douze mois terminés le 31 mars 1975, au regard de \$1.99 en 1974.

Les douze mois précédents.

United Westburne Industries possède maintenant 102 succursales.

## La Banque Mercantile du Canada double son solde de revenus

MONTREAL (PC) — La Banque Mercantile du Canada a rapporté que son solde de revenus après les impôts, pour les six mois terminés le

30 avril 1975 ont augmenté à \$4,850,000 par rapport à \$2,406,606 durant la période correspondante de 1974.

Les profits nets de la Banque ont monté à 74 cents par action comparativement 43.2 cents par action durant la période correspondante de l'exercice précédent.

Les revenus totaux se sont élevés à \$41,680,122 et les dépenses ont augmenté de 18 pour cent à \$34,262,862.

## Premier bureau du Crédit Lyonnais à Montréal

Le Crédit Lyonnais de France a inauguré un pre-

mier bureau à Montréal et s'intéresse au financement d'un projet d'uranium enrichi. M. Alain Teitelbaum, le directeur général, affirme: "Nous avons un capital de \$2 millions et employons déjà 24 personnes, dont 21 Canadiens". Parmi les opérations du Crédit Lyonnais au Canada, notons: le financement des stocks, les comptes à recevoir de projets d'expansion et de fonds de roulement, l'émission de lettres de crédits et des opérations de changes.

## Nordair annonce certaines réductions

MONTREAL (PC) — La compagnie aérienne Nordair,

qui dessert Québec, l'Ontario et l'Arctique, a annoncé que ses tarifs seront abaissés de 25 pour cent à partir du 1er juin pour certaines catégories de passagers

Ce rabais s'appliquera notamment aux passagers qui achètent un billet aller-retour pour une seule journée, aux groupes de dix personnes ou plus voyageant ensemble et aux vols de week-end. A titre d'exemple, Nordair indique qu'un montant de \$22 sera ainsi épargné pour les vols aller-retour entre Montréal et Hamilton Ont.

## NOMINATION A TEMBEC



**M. T. LABERGE, C.A.**  
La compagnie Les Produits Forestiers Tembec Inc., est heureuse d'annoncer la nomination de monsieur Thomas Laberge au poste de Contrôleur de la compagnie. Diplômé en commerce de l'Université d'Ottawa et reçu Comptable Agréé en 1974, monsieur Laberge apporte à la compagnie une solide expérience de gestion financière. (ANN.)

## denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 points, \$1.02; 93 points, \$1.03; Commission canadienne de l'industrie laitière, \$1.03.

Fromage cheddar: blanc, 1.06; coloré, 1.063.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation, No 1, sacs de 50 lb, 59 à 66; procédé par rouleur, 41 à 46; pour nourrissage, en sacs, rouleur et vaporisation, 41 à 46.

Lait de beurre en poudre, procédé par vaporisation et rouleur, 43 à 46; pour nourrissage, 40 à 41. Lait évaporé, 48 contenants de 16 onces, \$15.95.

Lactosérum en poudre, pour nourrissage: procédé par rouleur, 7 à 8 1-2; procédé par vaporisation, 13 à 16; procédé par vaporisation non-hydroscopique, 25 1-2.

## LE SOLEIL LIMITEE



**M. GASTON HOULLE**  
Monsieur Paul-A. Audet, président et directeur général du quotidien Le Soleil, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Gaston Houllé au poste de directeur du service de la Production. Depuis deux ans, M. Houllé assumait le poste d'adjoint du directeur de la Production. Il succède à monsieur Maurice Lévesque qui prend sa retraite après 46 ans de service au journal Le Soleil. (ANN.)

## bénéfices

**Bell Knit Industries Ltd.**, pour les trois mois terminés le 31 mars 1975: \$39,000 — perte, pas de montants disponibles par action, au regard de \$34,000 — perte en 1974.

**Canadian Merrill Ltd.**, pour les neuf mois terminés le 31 mars 1975: \$283,124, soit 14.1 cents l'action, au regard de \$697,567, ou 34.6 cents en 1974.

**Cochrane-Dunlop Hardware Ltd.**, pour les trois mois terminés le 31 mars 1975: \$146,000, soit \$1 l'action, au regard de \$197,000, ou \$1.35 en 1974.

**Conduits-Amherst Ltd.**, pour les neuf mois terminés le 31 mars 1975: \$597,000, soit 46 cents l'action, au regard de \$806,000, pas de montants par action disponibles en 1974.

**Consumers Distributing Co. Ltd.**, pour les trois mois terminés le 31 mars 1975: \$879,000 — perte, soit 19.7 cents l'action, au regard de \$116,000 — profit, ou 2.6 cents en 1974.

**Davis Distributing Ltd.**, pour les neuf mois terminés le 31 mars 1975: \$128,000 — profit, soit 25.7 cents l'action, au regard de \$94,000 — perte, ou 18.7 cents en 1974.

**Federal Industries Ltd.**, pour les 12 mois terminés le 31 mars 1975: \$746,000 — perte, soit 25 cents l'action, au regard de 1974, pas de montants disponibles pour comparaison.

**Jannock Corp. Ltd.**, pour les trois mois terminés le 31 mars 1975: \$574,000, soit deux cents l'action, au regard de \$1,917,000, ou 29 cents en 1974.

**Keen Industries Ltd.**, pour les six mois terminés le 30 avril 1975: \$263,000 — perte, soit 18.8 cents l'action, au regard de \$312,000 — profit, ou 22.3 cents en 1974.

**Levy Industries Ltd.**, pour les trois mois terminés le 31 mars 1975: \$648,000 — perte, soit 56 cents l'action, au regard de \$339,000 — profit, ou 22 cents en 1974.

## Journée du Canada au Salon international du Bourget

PARIS (AFP) — C'était, hier, la "Journée du Canada", au 31ème Salon international de l'Aéronautique et de l'Espace, qui s'est ouvert le 29 mai au Bourget.

Le secrétaire d'Etat français aux Transports, M. Cavaille, est venu à cette occasion visiter le pavillon canadien, s'intéressant plus spécialement aux appareils Canadair 215 conçus pour lutter contre les incendies de forêts et dont la France a commandé récemment cinq nouveaux exemplaires.

En fin d'après-midi, l'ambassadeur du Canada, M. Léo Cadieux, a donné une réception au pavillon canadien. Dans l'assistance, on remarquait le premier ministre de

la Barbade, M. Bourrows, et le président de l'Association canadienne de l'Industrie aéronautique, M. D. Mundy.

Trente-et-une firmes canadiennes participent au salon, pour la plupart de l'Ontario et du Québec, mais aussi de l'Alberta et du Manitoba.

L'intérêt des visiteurs, indique-t-on, se porte notamment sur le Dash-7 avion à décollage et atterrissage courts du plus récent modèle, silencieux et non-polluant, qui permet de relier le centre même des grandes agglomérations; sur la maquette de la navette spatiale projetée par la NASA pour l'année 1979 et à laquelle le Canada participe, avec un bras mani-

plateur de 15 m; sur le véhicule à coussin d'air Viking conçu pour le sauvetage du navigateur en détresse; sur un système de communication portatif en cas de panne de la liaison air-sol de la tour de contrôle; sur la maquette du nouvel aéroport de Montréal-Mirabel qui disposera de la plus vaste superficie au monde et qui doit être inauguré à l'automne prochain.

Parmi les visiteurs du pavillon canadien on a noté le cosmonaute américain William Pogue et deux cosmonautes russes, Alexis Gubarev et G. Gretchko.

Le salon fermera ses portes le 8 juin.

## dividendes

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

**Andres Wines Ltd.**, 15 cents, payable le 15 juillet aux actionnaires inscrits le 2 juillet.

**Beaver Lumber Co. Ltd.**, priv., 35 cents, payable le 2 juillet aux actionnaires inscrits le 10 juin.

**Campeau, série A de 1er priv** à 7 p.c., 17.5 cents, payable le 30 juin aux actionnaires inscrits le 16 juin.

**Dominion Foundries and Steel Ltd.**, classe A, 36 cents, classe B, 30.6 cents, les deux initiaux, payables le 1er juillet aux actionnaires inscrits le 10 juin; priv. à 4 3-4 p.c., \$1.19 payable le 1er août aux actionnaires inscrits le 11 juillet.

**Falconbridge Nickel Mines Ltd.**, 25 cents, payable le 30 juin aux actionnaires inscrits le 13 juin.

**Federal Industries Ltd.**, classe A, 10 cents, classe B, 8.5 cents, les deux payables le 1er juillet aux actionnaires inscrits le 13 juin.

**Kelsey-Hayes Canada Ltd.**, 15 cents, payable le 2 juillet aux actionnaires inscrits le 13 juin.

**Shell Oil Co.**, 65 cents en argent américain, payable le 23 juin aux actionnaires inscrits le 9 juin.

**Westburne International Industries Ltd.**, série A de priv. à 8 p.c., 50 cents, payable le 7 juillet aux actionnaires inscrits le 13 juin.

**Dominion Dairies Ltd.**, 25 cents, payable le 7 juillet. Inscription le 20 juin.

**East Sullivan Mines Ltd.**, classe A, cinq cents; classe B, 4.25 cents; les deux payables le 8 août. Inscription le 4 juillet.

**Newconex Holdings Ltd.**, 21 cents, interm., payable le 27 juin. Inscription le 19 juin.

**Reed Paper Ltd.**, 37.5 cents; privilégiés, 50 cents; les deux payables le 1er juillet. Inscription le 20 juin.

**Somerville Industries Ltd.**, privilégiés, 70 cents, payable le 1er juillet. Inscription le 15 juin.

## statistiques

**Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal**

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Hog Noan	4600	150	130	130	-20
Imp Oil A	8156	229	28%	28%	+ 1/2
Kaiser	8100	101%	9%	101%	+ 1/2
Int. Nick A	7974	291%	29%	29%	+ 1/2
Alcan	7628	224%	24%	24%	+ 1/2
Bombard	7450	410	375	385	+10
Comrade	7200	500	450	500	+37
CP Ltd	6752	151%	151%	151%	+ 1/2
Noranda	6705	137	37	37	- 1/2
Int Pipels	6575	112%	12%	12%	+ 1/2

**INDUSTRIES**

Woodard	105591	65	59	59	-7
Acme Gas	50500	12%	11%	11%	+1
Can. Resp	34000	40	33	33	+6 1/2
Testmont	22000	26	23	23 1/2	+3 1/2

**PETROLE**

Trans-Can	16900	55	53	53	
Decca Res	10900	450	435	430	+15
Houston	10900	150	140	150	+10
Sponner	8710	20	19	20	
Natl. Pet	8500	40	40	40	+1

Volume des transactions: 1,970,000 actions.

**Les obligations à New York**

	20	10	10	10	10
C.F. Ind. S.p. Val. à bas étranger, rend.					
Mardi	47.8	74.1	84.7	99.6	74.4
Lundi	47.8	74.0	84.5	99.4	74.1
Sem. dem.	47.6	74.4	84.6	99.4	74.1
Mois. dem.	47.3	74.4	83.7	99.7	74.4
1974	49.9	75.5	82.3	96.7	72.7
Haut 1975	49.2	75.9	84.4	100.2	75.3
Bas 1975	46.1	71.8	81.9	99.4	69.4
Haut 1974	53.2	81.1	88.2	100.0	78.0
Bas 1974	47.1	66.8	78.3	97.2	65.9



**M. Harold Corrigan**, président de Produits Alcan Canada Limitée, de Toronto, a été élu président, pour 1975-1976, de l'Association des manufacturiers canadiens, lors de la 104ième assemblée générale annuelle de cet organisme, tenue cette semaine à Toronto. M. Corrigan succède à M. Walter R. Lawson, de Montréal.

## carrières et professions

**TECHNICIEN demandé**  
Sachant opérer les caisses enregistreuse. Expérience dans ce domaine nécessaire. Avantages marginaux. Faire parvenir curriculum vitae à: **Case postale 3519 Québec, P.Q.**

**AGENTS ETABLIS**  
Distributeur d'articles et de jouets pour enfants et divers produits de beauté pour vente dans les pharmacies et magasins à rayons, demande des agents et vendeurs à commission. Ecrire en donnant territoire couvert, etc., à: **Dépt 7344 - Le Soleil**

**11 PERSONNES** demandées immédiatement. Plein temps + temps partiel. Pour nouvelle compagnie à Québec. **Voirure nécessaire.** **Téléphoner 10h. a.m. à 10h. p.m. à 525-9087**

**QUE-BOURG AUTO LTEE** demande **REPRESENTANTS**. De bon calibre, avec expérience, possibilité de \$15,000 par année. Automobile fournie. **626-7777** 7777, boul. Henri-Bourassa

**MÉCANICIEN**  
Nous avons une ouverture permanente pour un mécanicien (millwright), bonne connaissance en soudure autogène et à l'arc. Entretien général d'équipement de production "luffers". Posséder une certaine expérience comme machiniste. Salaire et bénéfices marginaux avantageux. **Téléphoner à: OZITE CORPORATION OF CANADA LTD. 371, Grand Bernier, St-Jean, Qué. Tél.: (514) 347-3757**

**HOPITAL STE-JEANNE D'ARC de Montréal** (hôpital général de 377 lits) recherche **INFIRMIERES AUTORISEES INFIRMIERS(AUXILIAIRES FINISSANTS(ES) EN TECHNIQUES INFIRMIERES**. Pour postes à temps complet de soirée ou de nuit avec période d'orientation en service de jour. Pour renseignements, communiquer avec: **Le service du personnel 3570, St-Urbain, Montréal, Qué. Tél.: (514) 842-6141 local 205**

**OFFRE D'EMPLOI LE CEGEP DE RIMOUSKI** requiert les services d'un **PROFESSEUR A TEMPS PLEIN EN TECHNIQUES ADMINISTRATIVES**. **QUALIFICATIONS:** Posséder un diplôme de 1er cycle universitaire en sciences de l'administration et/ou avoir une expérience équivalente et pertinente. **DATE D'ENTREE EN FONCTION:** Septembre 1975. **TRAITEMENT:** Selon les normes du décret tenant lieu de convention collective. Avantages sociaux usuels. Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae et leur dossier académique (détails des cours suivis et notes) au Directeur des services pédagogiques, d'ici le 10 juin 1975. **Vo le conflit des Postes, vous pouvez poser votre candidature par télégramme en indiquant que votre curriculum vitae suivra.** **CEGEP DE RIMOUSKI** 60 ouest, rue de l'Évêché Rimouski, Qué.

**MODELE DEMANDEE**  
Nous sommes à la recherche d'une personne pour modeler des soutiens-gorge 34B. La candidate devra posséder une très belle personnalité et mesurer au moins 5'4". Pour demande d'emploi, écrire ou vous présenter au Directeur du Personnel, La Cie Ltee Dominion Corset, 295 est, boul. Charest, Québec 10.

Une journée sans **LE SOLEIL** c'est comme un jour sans soleil...

**Daisyfresh**  
**AIDE-COMPTABLE**  
Agé(e) de 30 ans et plus, connaissance de la tenue de livres générale, de la dactylographie et une certaine connaissance de l'anglais. **Téléphoner à: M. Lizotte 529-9586**

**COMMIS DACTYLO**  
Aimant les chiffres. Pour bureau d'estimation **Tél.: 522-1542**

**LA plus grande chaîne de marchés d'entrepôt en alimentation au Canada requiert les services d'un GERANT DES VIANDES**. Le candidat sérieux et intéressé de progresser au sein d'une compagnie jeune et en plein essor recevra un salaire initial intéressant, plus un plan de boni. **S'adresser à: MARCHE AUX VRAIES AUBAINES 325, Soumande, Ville Vanier Demander M. JEAN COTE, 683-9056 - Le soir, 825-2453**

**LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HENRI-BOURASSA** requiert les services d'un **RESPONSABLE DU SERVICE DE L'INFORMATIQUE**. **LIEU DE TRAVAIL:** Bureau administratif de la Commission à Mont-Laurier. **FONCTIONS:** Dans le cadre des travaux du réseau du S.I.M.E.Q., diriger le service d'informatique et fournir des services aux usagers, horaires, payes, gestion financière, taxation, etc. **QUALIFICATIONS:** Posséder un diplôme universitaire terminal de 1er cycle pertinent à la fonction. **EXPERIENCE:** Pertinente d'au moins 3 ans. **SALAIRE:** Entre \$9,170 et \$20,198. **ENTREE EN FONCTION:** Immédiatement. Faire parvenir votre candidature avant le 11 juin 1975 ou téléphoner à: **M. Paul-André Cloutier** Directeur des services au personnel **COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HENRI-BOURASSA 500, boul. Paquet, Mont-Laurier Cte Labelle, Qué. J9L 1L1 TEL.: (819) 623-1525**

**Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto**

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Kaiser	39275	101%	9%	101%	+ 1/2
C Imp Bk	32990	82%	25%	25%	+ 1/2
Ingr. Pipe	26894	121%	121%	121%	+ 1/2
Moore Corp	21829	340%	46%	46%	+1 1/2
Bk of Mtl	19550	151%	151%	151%	+ 1/2

**COURS MOYENS DE DOW JONES**  
Ouv. Haut Bas Ferm. Chang.

30 Ind.	847.39	855.44	839.57	846.14	-0.47
20 Ind.	159.41	171.01	167.40	168.88	-1.16
15 S.P.	81.35	82.95	80.78	82.37	+1.60
65 Tit.	258.53	161.37	256.07	258.58	+0.62

## fonds mutuels

**Cours transmis par la Presse Canadienne**

Titres	Off.	Dem.
<b>Membres</b>		
Amer Growth	4.59	4.59
Cdn Gt Ety	11.78	11.78
Cdn Sec Ety	4.92	4.92
Cdn Truist	4.43	4.43
Corp Invest	5.45	5.45
Corp Inv Ssk	4.33	4.33
Growth Equity	3.49	3.49
Japan Special	2.75	2.75
All Canadian	5.77	5.77
Compound	5.77	5.77
Dividend	5.77	5.77
Northam Ety	3.44	3.44
Revenue Ety	3.80	3.80
Venture	2.50	2.50
4000	3.61	3.61
Calvin Bullock	4.48	4.48
Acroland	1.12	1.12
Viking	4.36	4.36
<b>Latin Group</b>		
Growth	12.90	12.90
Income	8.57	8.57
Intervall	5.61	5.61
Leverage	3.31	3.31
Venture	3.07	3.07
Viking	5.01	5.01
<b>Guarant Group</b>		
Enterprise	8.2	8.2
GIS Comp	8.51	8.51
GS Income	2.83	2.83
GS Growth	7.73	7.73
North Amer	3.21	3.21
Mutual Acu	5.40	5.40
Mutual Inc	4.52	4.52
Sec Income	9.58	9.58
World Equity	5.00	5.00
Investors Group	11.32	11.32

**Fiducie du Québec**  
le "Trust" des Caisse populaires

**Dépôts garantis**

- Dépôt initial minimum \$5,000.
- intérêt payable semi-annuellement.

**9 1/2 % 5 ans**

Renseignez-vous à votre Caisse populaire ou directement à la Fiducie du Québec, au sein de:  
**M. Michelin Giguère**  
Fiducie du Québec  
250 ouest, Grande-Allée  
Québec, G1R 4M8  
Téléphone: 524-4651 poste 248.  
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-Dépôts du Québec.

# carrières et professions

pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez

# 647-3266

## 1 REQUISITIONNAIRE

Avec expérience en électricité industrielle et commerciale est requis pour notre succursale de Rimouski. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

**M. Jean Lamontagne  
J.L. DEMERS LTEE  
57, rue Commerciale, Lévis, P.Q.**  
Toute demande sera gardée confidentielle.

## REUTERS

# REDACTEUR FINANCIER

Montréal

Reuters recherche journaliste expérimenté dans le secteur financier pour son service Reuters Canadian Financial Report à Montréal.

Le candidat doit être bilingue et bien connaître le secteur industriel des affaires et les compagnies du Québec. Nous exigeons de 3 à 5 ans d'expérience en journalisme, domaine financier et la formation acquise au service des dépêches serait souhaitable. Excellents avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae au correspondant en chef:

## REUTERS

P.O.B. 403, Commerce Court Station  
Toronto, Ontario  
M5L 1J1

## MAISON NOTRE-DAME DE LAVAL INC.

Centre d'accueil et de réadaptation pour adolescentes demande:

## CONSULTANT PROFESSIONNEL

Psycho-éducateur

Le consultant participe à l'élaboration de plans de traitement (théoriques et pratiques) pour les adolescentes et en supervise l'application. Il intervient occasionnellement auprès des adolescentes ou de groupes d'adolescentes.

**QUALIFICATIONS:**  
— Diplôme universitaire en psycho-éducation.  
— Expérience en milieu institutionnel de préférence.

## EDUCATEURS/TRICES

L'éducateur(trice) travaille auprès d'un groupe d'adolescentes mésoadaptées socio-affectives. Il organise et participe au programme d'activités rééducatives et suit l'évolution des adolescentes par des rapports de comportement.

**QUALIFICATIONS:**  
— Diplôme en éducation spécialisée ou B.S.C. en psychologie, orthopédagogie, criminologie, service social, psycho-éducation.  
— Age: 21 à 35 ans.  
— Travailler à plein temps sur une base rotative incluant soirées et fins de semaine.  
— Expérience auprès des jeunes.

## SURVEILLANTS

Le surveillant doit veiller à l'ordre et à la sécurité des adolescentes dans l'institution.

**QUALIFICATIONS:**  
— Age: 25 à 45 ans.  
— Postes disponibles jour, soir et postes de nuit.  
Faire parvenir votre curriculum vitae complet à:

L'agent de recrutement  
Service du personnel  
MAISON NOTRE-DAME DE LAVAL INC.  
310, boul. Cartier  
Laval des Rapides, Qué.

## LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HENRI-BOURASSA

requiert les services:

# D'UN PRINCIPAL et DEUX ADJOINTS

### ATTRIBUTIONS DU PRINCIPAL:

— Sous l'autorité du directeur général, le directeur de l'école assume l'entière responsabilité de son école;  
— il organise son école du point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel, et assume la gestion du personnel, le tout en conformité avec les règles administratives.

### ATTRIBUTIONS DES ADJOINTS:

Sous l'autorité du directeur général, le directeur adjoint assiste le directeur de l'école et assume la responsabilité d'un ou plusieurs secteurs d'activités de l'école

### QUALIFICATIONS REQUISES:

— L'autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministère de l'Éducation;  
— une formation exigeant au moins 16 années de scolarité;  
— une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique.

### Spécifique au principal:

Une expérience de 3 ans au niveau 1 ou au niveau 2 de l'élémentaire ou du secondaire, directement reliée aux fonctions à remplir ou l'équivalent.

### Spécifique aux adjoints:

Une expérience de 5 ans comme enseignant ou professionnel, selon les responsabilités du poste.

### SALAIRE:

Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Éducation (école de 2.500 élèves).

### LIEU DE TRAVAIL:

Mont-Laurier.

### ENTREE EN FONCTION:

Le 1er juillet 1975.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 9 juin 1975 ou de téléphoner à:

**M. Gilbert Joly  
Directeur général  
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE  
HENRI-BOURASSA  
500, boul. Paquet  
Mont-Laurier, comté Labelle  
Qué. J9L 1L1  
Tél.: (819) 623-1525**

## HOPITAL SANTA CABRINI

Hôpital général moderne de 350 lits situé à Montréal recherche:

- CHEF TECHNICIEN(NE) EN RADIOLOGIE
- PHYSIOTHERAPEUTE

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:  
**HOPITAL SANTA CABRINI  
5655 est, St-Zotique, Montréal, Qué.  
Tél.: (514) 254-8311, local 335**

## SECRETAIRE

Nous avons une ouverture pour une secrétaire bilingue avec expérience, possédant les qualifications suivantes: dactylo, steno française et anglaise. Le salaire sera relatif à l'expérience et aux qualifications et les bénéfices marginaux sont excellents.

Les personnes intéressées pourront faire application en communiquant avec:

**Le directeur du personnel  
GOOD YEAR CANADA INC.  
1195, rue Taillon, Québec 8  
683-4411**



## LE CEGEP DE LA POCATIÈRE

recherche les services d'un

# DIRECTEUR DES SERVICES DU PERSONNEL

### ATTRIBUTIONS

Le directeur des services du personnel planifie, organise, coordonne et évalue l'ensemble des activités relatives au recrutement et à l'engagement du personnel, à son perfectionnement et à son évaluation de même qu'à l'application des conventions collectives et des ententes concernant les diverses catégories de personnel et, s'il y a lieu, à la négociation de contrats collectifs. Il avise le directeur général et assiste les autres directeurs de service pour toute question de gestion du personnel. Il évalue le personnel sous sa responsabilité. Il accomplit toute autre tâche que lui confie son supérieur immédiat.

### CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

— Diplôme universitaire exigeant un minimum de seize (16) années d'études, de préférence en relations industrielles ou en administration (option personnel).  
— Une expérience pertinente dans la gestion du personnel ou dans les relations de travail est souhaitable.

### TRAITEMENT

Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation.

### DATE LIMITE DES MISES EN CANDIDATURE

Le 10 juin 1975.

Faire parvenir un curriculum vitae à:

**Président de la Corporation  
CEGEP de la Pocatière  
140, 4e Avenue  
LA POCATIÈRE**

## INSPECTEUR EN PEINTURE

Expérience en inspection ou application de peinture au fusil, poste permanent. Automobile fournie.

Pour informations supplémentaires, s'adresser à:

**PEINTURE INTERNATIONALE (CANADA) LTEE  
529-6111**

## REPRESENTANTS MEDICAUX

Nous sommes à la recherche de 2 représentants médicaux pour Québec et la région. Les candidats désirés devront posséder une formation en sciences, en pharmacie ou d'infirmier licencié. Frais de déplacement et allocation de voiture.

Téléphoner à M. R. Demers les 9, 10, 11 juin à l'Hôtel Clarendon à:

**692-2480**



collège d'enseignement général et professionnel de Chicoutimi

Le Collège d'enseignement général et professionnel de Chicoutimi requiert les services d'un:

# PROFESSEUR EN TECHNIQUES DE READAPTATION

### QUALIFICATIONS:

Baccalauréat en physiothérapie ou l'équivalent

Expérience pertinente en milieu hospitalier

### TRAITEMENT:

Selon le décret des enseignants tenant lieu de convention collective.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 juin 1975 à:

**CONCOURS: Professeur en techniques de Réadaptation  
Direction du personnel  
Collège de Chicoutimi  
534 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi**

## TAILLEUR 1re CLASSE EN FOURRURE

demandé

Excellentes conditions

Communiquer avec:  
Dépt 7345 - Le Soleil



# PROVIGO INC.

Spécialiste en "Software"

Endroit: Montréal

Le plus important distributeur québécois de produits alimentaires recherche les services d'un spécialiste en "software".

### LA FONCTION COMPREND:

- La mise en oeuvre et l'entretien d'un système d'exploitation OS/VSI utilisant RES/RTM pour l'entrée à distance des travaux.
- L'entraînement du personnel de "software" et du personnel d'opération.
- La préparation d'instructions aux usagers.

### LE CANDIDAT:

- Occupera un poste de premier plan qui exige une capacité de direction et d'orientation du personnel.
- Possède une solide expérience de l'OS/VSI avec RES/RTM ou de l'un des systèmes OS/MT - OS/MVT avec HASP RJE.

La Société offre un programme complet d'avantages sociaux et un salaire proportionnel aux antécédents et à l'expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

**JEAN JUTRAS  
Directeur, Informatique  
PROVIGO INC.  
2685, boul. Industriel  
Chomedey, Laval, Qué.**

## L'Agence canadienne de développement international

recrute pour septembre 1975

# DES REDACTEURS PEDAGOGIQUES

pour le projet de T.V. Educative (Côte d'Ivoire)

L'ACDI parraine en collaboration avec d'autres pays un projet d'Éducation télévisuelle à Bouaké en Côte d'Ivoire. L'équipe canadienne (environ 30 spécialistes) est essentiellement responsable de la rédaction, impression et publication de manuels ou documents d'accompagnement pour des émissions télévisées.

### Postes à pourvoir:

#### 1. Chef de la rédaction pédagogique

**FONCTIONS:** Agit comme conseiller technique auprès du Sous-directeur des Supports Ecrits en planifiant le travail de rédaction conformément aux échéanciers et impératifs de l'activité d'enseignement télévisuel; en assurant l'homogénéité et en évaluant la qualité des Supports Ecrits dans toutes les disciplines.

**Formation et/ou expérience recherchées:** Formation universitaire ou l'équivalent en sciences de l'administration, en communications écrites ou électroniques, en pédagogie.

#### 2. Rédacteurs pédagogiques:

- (1) poste Etude du milieu
- (1) poste Education de Base
- (1) poste Mathématiques
- (2) postes en Langage

**Fonctions:** Sous la direction du Chef de la Rédaction Pédagogique et en collaboration avec les cellules de production télévisuelle conçoit et rédige des documents d'accompagnement (cahiers-élèves et fiches-maitres). Assure la formation d'homologues ivoiriens afin de leur permettre d'assumer cette fonction dans le plus court délai possible.

**Formation et/ou expérience recherchées:** Formation universitaire ou l'équivalent selon les disciplines précitées. Expérience d'enseignement à l'élémentaire et/ou au secondaire. Expérience en rédaction et/ou en programmation de cours dans ces disciplines.

### Autres conditions de candidature

Excellente maîtrise du français écrit et oral; excellente santé; disponibilité par rapport à l'employeur actuel; aptitude à fonctionner dans un milieu culturel autre.

### Pour poser sa candidature:

Communiquer par téléphone avant le 13 juin avec:

**N. F. Arsenault  
Tél.: (613) 996-7641  
Agence canadienne de développement international  
Direction des ressources humaines  
122 rue Bank  
Ottawa, Ontario**

Les candidats retenus seront convoqués par le comité conjoint de sélection (ACDI-Ministère de l'Éducation du Québec) à une rencontre et, le cas échéant, à un stage de prise de décision pendant une fin de semaine.

## MÉCANICIEN

# DE MACHINES FIXES

Nous avons une ouverture pour un mécanicien de machines fixes classe 3. Position permanente. Salaire et bénéfices marginaux avantageux. Téléphoner à:

**OZITE CORPORATION OF CANADA LTD.  
371, Grand Bernier, St-Jean, Qué.  
Tél.: (514) 347-3757**

## VENDEUR: \$12,000-\$15,000

Compagnie de produits d'éclairage recherche un vendeur hautement compétent pour Québec et les environs. Cette position représente une opportunité hors pair pour l'homme qualifié. Le candidat choisi devra contacter les institutions commerciales, industrielles, etc. Nous offrons un plan de rémunération à commission des plus intéressants. Les contacts se font du lundi au vendredi, de 8h.00 à 16h.30. Pas de nécessité de longs voyages. Soyez chez vous les soirs et les fins de semaine. 85% de notre volume d'affaires, en 1974, consistait en des commandes à répétition. Profitez de notre plan de rémunération durant votre entraînement. Pour rendez-vous personnel, téléphonez à: **M. ZIZIAN**

651-3030

Jeu 5 juin, de 10h.00 à 17h.00  
Ven 6 juin, de 9h.00 à 16h.00

## LE SERVICE SOCIAL DE L'OUEST QUÉBÉCOIS INC. OFFRE D'EMPLOI

NUMÉRO: C-175

POSTE:

# COORDONNATEUR du programme Famille

### FONCTIONS:

Assume l'élaboration et participe à l'application et à l'évaluation du programme de services sociaux à la famille, qui comprend les éléments suivants:

- couples et familles;
- familles monoparentales;
- parents non mariés;
- services spécialisés à domicile (auxiliaires familiales);
- planning des naissances.

### EXIGENCES:

Formation en Sciences humaines, de préférence en service social et expérience de travail clinique avec des individus, couples et familles; Capacité de travail en équipe.

### CONDITIONS D'EMPLOI:

Échelles de salaires du M.A.S., plus prime de responsabilité et bénéfices sociaux des cadres.

### DISPONIBILITÉ: Immédiate.

Adresser toute demande, avec curriculum vitae, avant le 12 juin 1975 au: **Directeur Général**

282 est, 1re Avenue, Amos, Québec.



Fonction publique Canada

Public Service Canada

## CONCOURS OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

# CHEF, DIVISION DES BÂTIMENTS

Traitement: \$25,281 - \$33,741

Direction des installations aéroportuaires  
Administration canadienne des transports aériens  
Ministère des Transports  
Ottawa, Ontario

### FONCTIONS:

Diriger les activités de la Division des bâtiments s'occupant: d'élaborer des politiques, des normes et des lignes directrices régissant les plans, la construction, l'équipement, l'exploitation et l'entretien des aéroports, des bâtiments et des structures divers, tel que les composants de la structure des bâtiments d'un aéroport; de planifier et de diriger la recherche appliquée nécessaire pour résoudre les problèmes relatifs à la structure des bâtiments; d'organiser, de constituer et de diriger un groupe professionnel et technique pour entreprendre le travail; de participer à l'élaboration de critères et de les appliquer dans les domaines de la dotation en personnel, des méthodes de travail, de la formation et de la planification et dans l'utilisation des ressources humaines afin d'obtenir un rendement maximal au coût le plus bas possible.

### TITRES ET EXPÉRIENCE:

Le candidat choisi possèdera un diplôme d'architecte d'une université reconnue et au moins quinze années d'expérience dans des postes comportant certaines responsabilités; aura fait ses preuves dans l'exécution d'importants projets de conception et de construction en utilisant des méthodes modernes pour élaborer les plans; aura fait ses preuves dans l'application de méthodes systématiques de solution des problèmes et dans la gestion des objectifs; possèdera de l'expérience dans la conception architecturale de bâtiments liés aux transports, et le fait d'avoir publié des ouvrages sur le sujet serait un atout; possèdera de l'expérience dans les systèmes informatiques de conservation des données.

### EXIGENCES LINGUISTIQUES:

La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Les unilingues peuvent également poser leur candidature à ce poste. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'État, immédiatement après leur nomination conditionnelle et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission de la Fonction publique ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

### MODALITÉS D'INSCRIPTION:

Pour être pris en considération, le résumé des états de service et des études doit être envoyé AVANT LE 18 JUIN 1975, aux:

**PROGRAMMES DES CADRES DE DIRECTION  
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA  
TOUR "A", PLACE DE VILLE  
OTTAWA, ONTARIO K1A 0M7**

Prière de mentionner le numéro de concours: 75-OC-801(11) dans toute correspondance.

# direction générale— ville de Mirabel

Notre client recherche un administrateur municipal d'expérience et dynamique pour le poste de directeur général qui vient d'être créé, face aux activités croissantes de cette municipalité.

Les principales responsabilités de ce poste sont définies dans la Loi des Cités et Villes. Le directeur général sera assisté du trésorier, du greffier, de l'ingénieur municipal et des autres officiers municipaux.

Le candidat idéal possèdera les qualifications suivantes:

- un diplôme universitaire, de préférence en administration ou en génie
- facilité d'expression en français et en anglais
- quelques années d'expérience dans le secteur municipal, marquées de réalisations et d'une progression impressionnante, et une bonne connaissance des

techniques d'aménagement de territoire

■ l'habileté et la maturité pour entreprendre des négociations à tous les paliers de gouvernements

■ des aptitudes démontrées pour le leadership, l'entregent, la diplomatie, la persuasion et la communication.

Le traitement dépendra des qualifications et du potentiel démontré, mais saura intéresser ceux gagnant déjà \$25,000 ou plus.

Les offres de services, qui seront traitées avec la plus grande discrétion, devront être accompagnées de renseignements complets sur le dossier académique, l'expérience professionnelle et les antécédents salariaux. Elles devront porter la mention "Dossier no 888", et être adressées à

**Mineau,  
Allard  
et Associés**  
conseillers en administration

partie intégrante de price waterhouse et associés  
membre de l'association canadienne des conseillers en administration

5 place ville marie, montréal H3B 2G4  
2 place québec, québec G1R 2B6

### Anniversaire fastueux à Hull

par Tom FRECHETTE

La municipalité de Hull s'apprête à célébrer avec faste, dans une quinzaine de jours, le 175<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation et le centenaire de son érection en municipalité.

Selon des organisateurs qui étaient de passage à Québec, hier, ce sera vraiment la "grande fête" qui aura des échos à la grandeur de la province, car ils s'attendent à recevoir des milliers de visiteurs de tous les coins du Québec.

Durant deux semaines, soit du 20 juin au 6 juillet, les Hulllois seront continuellement en liesse, parce qu'il y aura toujours une activité quelconque pour stimuler leur intérêt et celui des myriades de gens de l'extérieur.

La levée du rideau sur les fêtes commémoratives sera présidée par le gouverneur général du Canada, Son Excellence Jules Léger, qui sera assisté éventuellement par le premier ministre du pays, M. Pierre Elliott Trudeau.

Et une vague d'attractions diverses et du meilleur goût commenceront à déferler sur la ville en fête. Des autobus, style Piccadilly, seront à la disposition du public. Dans un parc boisé, les adeptes du patin, en tenue légère pour la saison, pourront s'adonner à leur sport favori sur une patinoire "estivale". Ailleurs, il y aura le centre des pionniers, le centre de l'artisanat, une place pour la jeunesse, des lieux de rencontres populaires avec spectacles et animation folklorique.

**Pour tout le monde**  
Le programme a été agencé pour faire régner sur la foule un climat constant d'enthousiasme grâce à des activités répondant à tous les goûts, même les plus difficiles. Il y en aura pour les hommes, les femmes, les adolescents et les enfants.

Certaines journées, ce sera du théâtre lyrique, des concours de danse pour les jeunes de moins de 18 ans, des spectacles mettant en vedette des jeunes talents, des majorettes, des danseurs à claquettes.

En plus de la journée de la femme et de la journée Jos Montferrand, il y aura un théâtre des lutins pour les jeunes, des écoles de danse pour le jazz, une présentation de collections, une exposition d'art, de la musique rock-underground, du théâtre, des concerts, des spectacles de ballet classique, une exposition sur l'histoire et les antiquités de Hull.

Avant et après une fin de semaine consacrée à la chanson, la foule locale et de l'extérieur pourra assister à un concert de gala, à une soirée d'opéra, à plusieurs autres concerts, à un feu de la Saint-Jean ou visiter le village scout-guide.

Les amateurs de sport seront bien servis grâce à un tournoi international de bal-molle, un tournoi de pêche, des courses cyclistes, un spectacle de ski nautique, des courses de mini-auto téléguidées, une compétition nationale de karaté, un rallye automobile, un tournoi de baseball "pee-wee", une compétition d'athlétisme et même un concours de "jogging".

La mise en commun de toutes les ressources physiques, sociales et culturelles de la région de l'Outaouais sera encore rehaussée par quelques événements caractéristiques, comme le bal d'époque, la messe du centenaire, trois défilés différents avec de vieilles voitures et des chars allégoriques.

### Le sens de l'aide canadienne au Tiers-Monde

OTTAWA (PC) — Même si le Canada s'est engagé à aider plusieurs pays en voie de développement, un grand nombre de Canadiens ne saisissent pas le sens de cet engagement.

Telle est l'opinion qu'a émise M. Hugh Faulkner, secrétaire d'Etat, à l'occasion de l'inauguration d'Une Semaine pour le Monde, événement patronné par le Service universitaire canadien outre-mer et Pollution Probe Ottawa. Plusieurs rencontres et manifestations auront lieu à Ottawa durant cette semaine destinée à accroître l'intérêt des Canadiens dans l'entraide internationale et les problèmes de l'environnement. Les organisateurs recueilleront aussi des fonds à des fins éducatives et pour lutter contre la famine.



# Les viandes IGA...

## une tabarouette de bonne raison!

**ROTI DE VEAU UN BOUT OU L'AUTRE 88¢**  
**VEAU FRAIS DANS LA FESSE LB**

**ROTI DE VEAU FRAIS DANS L'ÉPAULE LB 68¢**

**COTELETTES DE VEAU FRAIS DANS LA LONGE LB 1.08**

**COTELETTES DE VEAU FRAIS DANS L'ÉPAULE LB 88¢**

**LES VIANDES LA REPUTATION DE M. IGA**

**GIGOT D'AGNEAU CONGELE NOUVELLE-ZELANDE COMPLET OU GROS BOUT LB 1.19**

**SAUCISSES FUMÉES TABLETTE PQT 1 LB 79¢**

**SAUCISSES PORC ET BOEUF MAPLE LEAF EN VRAC LB 79¢**

**SAUCISSON DE BOLOGNE TABLETTE AU MORCEAU LB 59¢**

**BOEUF FUMÉ OU CLUB ROLLS HER PAK 4 ENV. 2 OZ 1.29**

**SALAMI TRANCHE HER PAK PQT 6 OZ 59¢**

**STEAKETTES DE BOEUF CONGÉLÉES LB 75¢**

**FRAIS DES CUISINES BONNE TABLE!**

**PÂTES À LA VIANDE BONNE TABLE PATE 12 OZ 59¢**

**PÂTES AU BOEUF BONNE TABLE PATE 12 OZ 59¢**

**PATATES FRITES CONGÉLÉES CANADA DE CHOIX FROZO 3 SACS 2 LB 1.00**

**DETERSIF EN POUDRE TIDE BTE 5 LB 1.99**

**DINER KRAFT MACARONI ET FROMAGE 4 PQTS 7 1/4 OZ 89¢**

**JUS DE POMMES F.B.I. POT 48 OZ 49¢**

**FROMAGE IGA TRANCHES INDIVIDUELLES PQT 8 OZ 59¢**

**JUS DE TOMATES CANADA DE FANTAISIE LIBBY'S 4 BTES 19 OZ 95¢**

**BRIQUETTES POUR B.B.Q. GRILL TIME SAC 10 LB 1.09**

**PAPIER DE TOILETTE 2 ÉPAISSEURS COULEURS ASSORTIES ROYALE PQT 2 ROUL. 49¢**

**FRUITS ET LEGUMES REÇUS FRAIS!**

**GARNITURES DE POMME DE TERRE EN EPIS DE LA FLORIDE JEUNE ET TENDRE CANADA NO 1 5 POUR 69¢**

"CE N'EST PAS LA POMME DE TERRE QUI VOUS FAIT GROSSIR, C'EST CE QUI L'ACCOMPAGNE!" IL Y A BIEN DU VRAI DANS CETTE PHRASE. UNE POMME DE TERRE MOYENNE NE CONTIENT QUE 90 CALORIES SI ON LA COMPARE À UNE POMME QUI EN CONTIENT 70. À UNE BANANE AVEC 100 CALORIES ET À 3 ONCES DE VIANDE HÂCHÉE AVEC 185 CALORIES. CÉPÉNDANT, SURVEILLEZ LES GARNITURES TROP RICHES QUI CONTIENNENT BEAUCOUP DE CALORIES. SI VOUS SURVEILLEZ VOTRE LIGNE ET QUE VOUS AVEZ UN PENCHANT POUR LES GARNITURES, N'ÉLIMINEZ PAS LES POMMES DE TERRE COMPLÈTEMENT, CAR À PART L'ÉNERGIE, ELLES CONTIENNENT DE LA VITAMINE C, UNE PETITE QUANTITÉ DE VITAMINE B, DE FER ET LEUR TENEUR EN SODIUM EST BASSE. POUR AJOUTER DE LA SAVEUR SANS POUR CELA DES CALORIES, ESSAYEZ CES GARNITURES: GRAINES DE SÉSAME GRILLÉES, HERBES SÈCHÉES TELLES QUE: FENICUL, CIBOULETTE, BASILIC ET ANETH, IMITATION DE CRÈME SÛRE (FROMAGE COTTAGE ADDITIONNÉ DE JUS DE CITRON, BATTU DANS LE MÉLANGEUR), YOGHURT NATURE AVEC CIBOULETTE, PIMENT TRANCHE ET POIVRON VERT ET À LA PLACE DE SAUCE, DU BOUILLON DE POULET ASSAISONNÉ D'HERBES.

MME GREEN SERA HEUREUSE DE DISCUTER AVEC LES GROUPES DE CONSOMMATRICES. ÉCRIVEZ HUDON & DEAUDELIN L.TÉE, 11,201 ALBERT - HUDON, MONTREAL, H1B 2J6.

**BLE D'INDE EN EPIS DE LA FLORIDE JEUNE ET TENDRE CANADA NO 1 5 POUR 69¢**

**TOMATES DE LA FLORIDE MURES ET FERMES GROSSEUR 6x7 CANADA NO 1 LB 39¢**

**VOYEZ LA CIRCULAIRE IGA POUR DES AUBAINES ADDITIONNELLES.**

**POIRES DE L'AFRIQUE DU SUD TYPE BARTLETT PACKHAM CANADA DE FANTAISIE LB 39¢**

**ORANGES DU MAROC ENSOLEILLÉES SUCRÉES ET JUTEUSES GROSSEUR 88 DOUZ. 89¢**

**CHOUX-FLEUR DE LA CALIFORNIE BLANC-NEIGE CANADA NO 1 GROSSEUR 12 CH 69¢**



# Une offre spéciale de Sears



### Concours Fête des Pères

- Gagnez une montre au quartz de \$400, prix au détail suggéré par Bulova, pour votre papa
- 1 gagnant dans chacun de nos 3 magasins
- Tirage le 14 juin vers 16h.30
- Voyez les détails du concours au dos des coupons



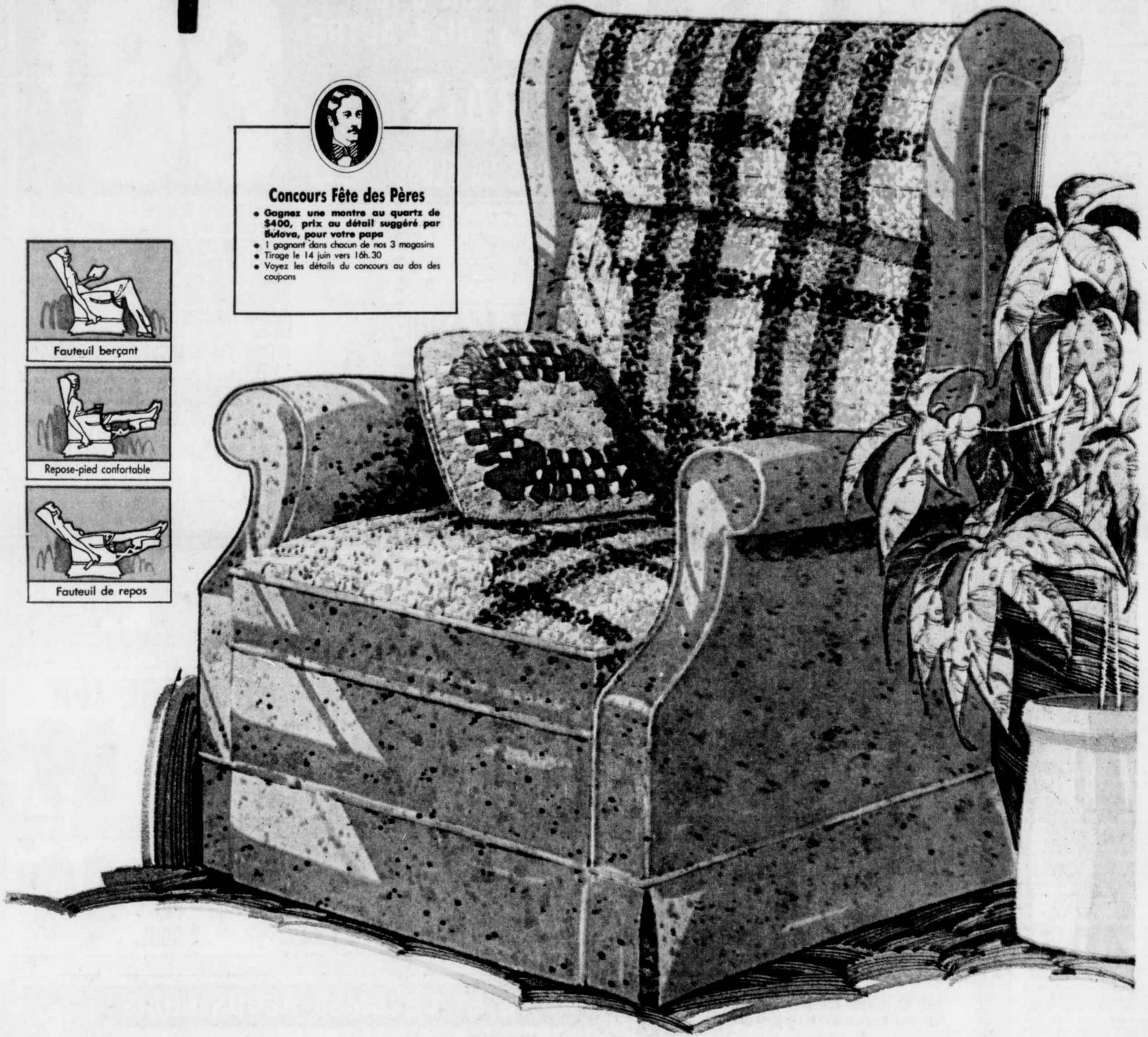
Fauteuil berçant



Repose-pied confortable



Fauteuil de repos

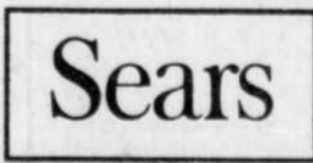


Rabais \$70  
**279<sup>98</sup>**  
 ch. Rég. 349.98

Fauteuil inclinable  
 et berçant  
 "La-Z-Boy"  
 procurant un  
 nouveau confort  
 de 3 façons.

Un air d'élégance aussi! Sièges et dossier à recouvrement 100% oléfine dans les tons brun/vert/orange, aspect tweed. Coussin de confort pour la tête. Rembourré de mousse épaisse. Plus le système de positions réglables particulier à La-Z-Boy. Ne manquez pas cette aubaine! Protecteur pour bras et tête inclus.

Meubles - Rayon 1



Simpsons-Sears Ltd.

Pour appeler directement aux rayons — Composez: Fleur de Lys 529-9861 - Place Laurier 658-2121 - Galeries Chagnon 833-4711

Vous ne dites que "Portez à mon compte!"  
 Nous entretenons ce que nous vendons.  
 Notre garantie Satisfaction ou remboursement

**BEAUCE:**  
 Beauville, Ste-Marie,  
 Vallee-Jonction, St-Georges,  
 St-Joseph, Beauce-Jonction.

**DORCHESTER:**  
 Ste-Germaine, St-Luc,  
 Ste-Claire, St-Anselme.

**BELLECHASSE:**  
 St-Gervais, St-Michel,  
 St-Damien, St-Vallier,  
 St-Charles, Armagh.

**LOTBINIERE:**  
 Ste-Croix, Lotbinière,  
 St-Agostin,  
 L'ISLET: L'Islet

**MONTMAGNY:**  
 Montmagny, St-Pierre,  
 St-François,  
 Berthier-en-bas.

**PORTNEUF:**  
 Donnacona, Neuville,  
 Portneuf, Port-Rouge,  
 St-Raymond.

**AUCUNS FRAIS DE LIVRAISON NI DE TELEPHONE SUR LES COMMANDES DE \$5.00 ET PLUS. (Endroits ci-haut) SIGNALEZ ZE 10000**

